

УДК 338

DOI: 10.17223/22220836/24/4

Е.С. Воробьева

РОССИЯ И ЯПОНИЯ: ОПЫТ КУЛЬТУРНОЙ МОДЕРНИЗАЦИИ

В статье проводятся параллели в реформировании культуры в России и Японии. Модернизацию претерпели многие сферы жизни общества в этих странах: экономика, армия, флот и т.д. Однако реформы были направлены именно на изменение внешних культурных признаков. Обе страны восприняли культурные универсалии европейской цивилизации: модернизировались, сохранили национальную независимость и, каждая в свое время, вышли на новую ступень развития, в том числе и за счет такого субъективного фактора, как роль личности – Петра Великого в России и Мэйдзи в Японии. Ключевые слова: модернизация, Россия, Япония, Петр I, Мейдзи, европейская культура, просвещенное общество, национальный характер.

Уже несколько десятилетий зарубежная историческая мысль в лице У. Ростоу, Д. Гэлбрейта, Д. Белла, Э. Тоффлера и др. разрабатывает концепцию модернизации, понимаемую как ускоренный переход от традиционных аграрных обществ к индустриальным, через комплекс социальных, политических, экономических и культурных преобразований.

Модернизацию претерпела в XVIII в. Россия, когда Петр Великий повернул страну навстречу европейской цивилизации. Через столетие с необходимостью модернизации столкнулась Япония. Обратим внимание на некоторые проблемы, связанные с модернизацией в России и Японии вообще и культуры в частности.

Россия и Япония пережили своего рода «революцию сверху» – Россия в XVIII в. в период правления Петра I, Япония позднее, в период правления императора Мэйдзи. Государствам пришлось под воздействием вызовов своего времени европеизироваться и модифицироваться, превратившись в развитые империи.

К началу реформ у двух стран намечалось отставание от европейских держав. В России к началу XVIII в. тормозом являлись, среди прочих причин, её замкнутость, патриархальность, неспешность и особое геополитическое положение. «Чтобы быть умелой посредницей между Азией и Европой, России, естественно, надлежало не только знать первую, но и обладать знаниями и искусствами последней» [1. С. 213]. Япония отстала от стран Запада за годы изоляции, и ей также была необходима трансформация.

Обе страны прошли курс преобразований в административной, военной, аграрной сферах, создали новейшие боеспособные армии и флоты. Кроме прочих переустройств, Россия и Япония пережили «культурный шок». Много поменялось в обществе – от внешнего облика до путей получения образования.

Начали реформы юные правители. В России к коренным изменениям приступил молодой царь Петр I. «Революционером на троне» называл Петра историк Н.М. Карамзин. «Лишь воля и «беспредельная власть» Петра «могла

произвести такую внезапную быструю перемену» в России» [2. С. 346]. Сёгуну в Японии пришлось передать власть 15-летнему Муцухито. Начался период «просвещенного правления», или «революция Мэйдзи». «Муцухито вззошел на хризантемовый трон в начале 1867 г. после скоростной смерти императора Комэй» [3. С. 130]. Оба государя осознали, что сохранение страны невозможно без изучения и присвоения достижений европейской науки, культуры и техники, без освоения европейской системы образования.

Переустройства в государствах возникали не на пустом месте. Историки С. Соловьев и В. Ключевский обращали внимание на то, что преобразования подготовлены всем развитием России в XVII в. «Значение главного деятеля в перевороте, Петра Великого: он является вождем в деле, а не создателем дела, которое потому есть народное, а не личное, принадлежащее одному Петру» [4. Т. 13–14. С. 427]. Усиление иностранного влияния на культуру России началось еще при Алексее Михайловиче, когда модными стали европейская одежда, иностранные языки и даже танцы. «То была культура исключительно польская, начиная особенно с Могилы. Она пробивала дорогу более прямой ассимиляции с Западом. Алексей со своими приближенными вскоре подчинился все растущему ее влиянию» [5. С. 325]. Попытки проведения реформ А.Л. Ордина-Нащокина предвосхитили преобразования Петра I. «Для многих думающих русских людей было очевидно, что России нужно приобщаться к плодам европейской культуры» [6. С. 23]. В Японии идею преобразований предписывают Сакума Сёдзан, которому принадлежат слова: «Восточная мораль, западная техника» («Тоё дотоку, сэйё гидзюцу»). Его привлекала личность Петра I. «Деятельность Петра I создавала много параллелей современной Японии. Сакума Сёдзан импонировало в Петре I то, что он поощрял принятие западной технологии и строительство морского флота. Он считает, что Петр I содействовал возвышению России среди других народов» [3. С. 57].

Усвоение европейской культуры осуществлялось с помощью её изучения. Петр I придавал образованию огромное значение. Он отправился в Европу. «Великое посольство было одной из снаряжавшихся экспедиций на Запад с целью все нужное там высмотреть, вызнать, перенять европейское мастерство...» [1. С. 168]. С этого события и пошел обычай посылать молодежь на учёбу за границу. Петр I вернулся домой с решительным намерением преодолеть отставание от стран Запада. «Чтобы сделать Россию такой же, как и эти страны, – богатой, сильной и процветающей, нужно быстро, не теряя времени, перенять с Запада все, что для этого нужно: промышленность, оружие, технику, обычаи, книги, одежду» [6. С. 37]. При Петре открылись школы для разных слоев общества. Обучение детей дворян стало обязательным. Без наличия образования священники не могли зарегистрировать брак. В 1701 г. основана навигацкая школа, далее артиллерийская, инженерная, медицинская, горная и 42 цифирные школы. В 1731 г. был открыт Шляхетский корпус, затем Смольный институт, Академия художеств. По указу Петра I в 1725 г. создана Академия наук. В Японии также понимали, что для успешной модернизации необходимо повысить грамотность. Один из пунктов клятвы Мэйдзи гласил: «Полезные знания будут заимствоваться во всем мире, и та-

ким путем будут укрепляться основы империи» [3. С. 131]. В 1871 г. императором провозглашён курс на создание «просвещенного общества». Япония направляет студентов на учебу в европейские страны и в Россию. Среди посланных в зарубежье был чиновник, искренне восхищавшийся русским царем. «Ивакура отличался сановитой обходительностью. Он чувствовал себя неловко в европейской одежде и пользовался каждым удобным случаем, чтобы обменять ее на традиционную японскую кофту и халат. Он был восторженным поклонником Петра Великого и из своего путешествия вывез богатую коллекцию портретов преобразователя России» [7]. Для нас удивительно, что японцы шли уже проторенным русскими путем. Была проведена школьная реформа. Причем «японская реформа образования 1872 г. оказалась более радикальной – было введено обязательное начальное обучение, которое в России при Романовых так и не появилось» [8]. В 1901 г. открылся первый женский университет. Преподавание часто велось иностранными офицерами на английском языке. «В это время в Японии была принята современная система образования, одним из обязательных предметов которой был английский язык. В этот же период появляются первые заимствования из английского языка, такие, как, например, *purin* «pudding», *meriken* «American», *burashi* «brush» [9. С. 193].

Все реформы вызывали неизбежные культурные видоизменения в обществе. В России большинство иностранных новшеств и заимствований коснулись высших слоев общества. Царю пришлось сломить сопротивление бояр. Аристократия и дворяне стали носить европейское платье, брить бороды, танцевать на ассамблеях. «По возвращении в Москву он велел остричь бороды своим ближним боярам и предписал им переодеться в европейские одежды» [6. С. 38]. Влияние Европы сказалось и на внешнем облике японцев. Так же как русский царь, японский император надел европейское платье. Эти действия повторили больше половины японцев. Вводился мундир. Первыми его надели полицейские. Теперь только отсталый человек отказывался от употребления мяса. Был введен европейский календарь, днем отдыха было объявлено воскресенье. Вечерние улицы освещались газовыми фонарями. Район Токио Гиндза был застроен по-европейски – кирпичными домами и магазинами. Японцы очень хотели стать прогрессивными, и в своих внешних преобразованиях они пошли даже дальше русских.

Культурные преобразования в России и в Японии проходили нелегко. Царь Петр не щадил ни окружающих, ни себя. На строительство Санкт-Петербурга сгоняли десятки тысяч крестьян. «После 1703 г. преступников со всей России ссылали уже не в Сибирь, а в Петербург – невская каторга была страшней сибирской» [10. С. 7]. В результате в России появилась столица, не уступающая европейским городам. Главными же чертами развития культуры в России стали отход от церковных ценностей и приобщение к светской европейской традиции. Однако культура в этот период носила переходной характер, сохраняя для основного слоя общества – крестьянства традиции прежней допетровской России. В Японии низшие слои общества так же еще долго не принимали европейские новшества.

Самым сложным, как нам кажется, для двух стран было не потерять свою национальную самобытность, «свое лицо» в процессе европеизации. Опыт

модернизации в России, где была сохранена русская душа, оказался чрезвычайно полезным для Японии. Начиная с XIX в. на японцев большое влияние оказали русская литература, философия. Японцы убедились в том, что в России достижения западной науки и техники брались на вооружение при сохранении культуры, традиций и национального характера. «Японцы научились прагматично заимствовать лучшие достижения Запада, «не теряя своего лица» (в чем поначалу обвиняли императора Мэйдзи)» [8].

В коротком исследовании трудно проследить все изменения, произошедшие в России и Японии. Обе страны модернизировались, восприняли культурные универсалии европейской цивилизации, сохранили национальную независимость и, каждая в свое время, вышли на новую ступень развития, в том числе за счет такого субъективного фактора, как роль личности – Петра Великого в России и Мэйдзи в Японии. В заключение подчеркнем, что изучение истории стран в период культурной модернизации поможет наладить диалог двух культур.

Литература

1. *Ключевский В.О.* Исторические портреты: Деятели исторической мысли / сост., вступ. ст. и примеч. В.А. Александрова. М.: Правда, 1990. 624 с.
2. *Шмидт С.О.* Н.И. Карамзин и его «История государства Российского» // Карамзин Н.М. Об истории государства Российского / сост. А.И. Уткин; отв. ред. С.О. Шмидт. М., 1990. 384 с.
3. *Совастьяев В.В.* Очерки истории Японии: От Токугава Иэясу до Хасимото Рютаро. Владивосток: Изд-во Дальневост. ун-та, 2008. 296 с.
4. *Соловьев С.М.* Сочинения: в 18 кн. История России с древнейших времен / отв. ред. И.Д. Ковальченко, С.С. Дмитриев. М.: Мысль, 1991. Кн. 7, т. 13–14. 701 с.
5. *Валишевский К.* Первые Романовы. М.: Квадрат, 1993. 374 с.
6. *История современной России: 1682–1861* / под ред. В. Шелохаева. М.: Терра, 463 с.
7. *Воспоминания о Японии начала 70-х годов XIX в. (копия), Лев Ильич Мечников* [Электронный ресурс]. URL: <http://www.bakumatsu.ru/lib/LMechnikov.pdf> (дата обращения: 17.12.2015).
8. *Сидоркин П.* Революция «за императора». Вокруг света. 2011. Март [Электронный ресурс]. URL: <http://www.vokrugsveta.ru/vs/article/7377/> (дата обращения: 25.12.2015).
9. *Белоножко Ю.В.* Слог и ритм английской речи носителей японского языка: дис. ... канд. филол. наук. Владивосток, 2007. 193 с.
10. *Прохватилова С.А.* История Санкт-Петербурга. СПб.: Балтийская кн. компания, 2011. 112 с., ил.

Vorob'yeva Elena S. Far Eastern State University (Vladivostok, Russian Federation).

E-mail: alenka-lisichka7@mail.ru

Tomsk State University Journal of Cultural Studies and Art History, 2016, (4) 24; 42–46 pp.

DOI: 10.17223/22220836/24/4

THE EXPERIENCE OF CULTURE MODERNIZATION IN RUSSIA AND JAPAN

Key words: modernization, Russia, Japan, Peter the Great, Meiji, European culture, educated society, national character.

Relevance of a subject of a research is caused by current trends of cultural development in the conditions of globalization when all cultures of the world are mixed. It is very difficult to acquire at the same time achievements of world culture and not to lose traditional cultural heritage of the country. Similar large-scale transformations already happened in cultural life of our country in the 18th century, in government of the emperor Peter I. Similar changes were made also in Japan when to the power the young 122nd emperor Mutsukhito came. An era of the educated Meiji's government call time of reforms in Japan. The tsar Peter I in Russia was entitled in the people Great. Both emperors were rather young, vigorous, understood need of changes for the countries. For changes there were serious reasons.

Russia by the beginning of reforms was the backward country that constituted serious danger to national independence. In Japan after long closing of the country – feudal backwardness which could result the country in colonial dependence. Problems required the fastest solution.

Upgrade was undergone by many spheres of life of society, both in Russia, and in Japan: economy, army, fleet, etc. However reforms were directed to change of external cultural signs.

In article parallels in reforming of culture in the countries are drawn. Both countries apprehended cultural universality of European civilization: were modernized, kept national independence, and, everyone in due time, came to a new step of development including at the expense of such subjective factor as roles of persons – Peter the Great in Russia and Meiji in Japan.

References

1. Klyuchevskiy, V.O. (1990) *Istoricheskie portrety: Deyateli istoricheskoy mysli* [Historical portraits: Figures of historical thought]. Moscow: Pravda.
2. Schmidt, S.O. (1990) N.I. Karamzin i ego "Istoriya gosudarstva Rossiyskogo" [N.I. Karamzin and his "History of the Russian State"]. In: Karamzin, N.M. *Ob istorii gosudarstva Rossiyskogo* [On the history of the Russian state]. Moscow.
3. Sovasteev, V.V. (2008) *Ocherki istorii Yaponii: Ot Tokugava Ieyasu do Khasimoto Ryutaro* [Essays on the history of Japan: From Tokugawa Ieyasu to Ryutaro Hashimoto]. Vladivostok: Far Eastern Federal University.
4. Soloviev, S.M. (1991) *Sochineniya: v 18 kn. Istoriya Rossii s drevneyshikh vremen* [Compositions: In 18 books. History of Russia from ancient times]. Moscow: Mysl'.
5. Valishevskiy, K. (1993) *Pervye Romanovy* [The first Romanovs]. Moscow: Kvadrat.
6. Shelokhaev, V. (1996) *Istoriya sovremennoy Rossii: 1682–1861* [The history of modern Russia: 1682–1861]. Moscow: Terra.
7. Mechnikov, L.I. (n.d.) *Vospominaniya o Yaponii nachala 70-kh godov XIX v.* [Memories of Japan of the early 1870s]. [Online] Available from: <http://www.bakumatsu.ru/lib/LMechnikov.pdf>. (Accessed: 17th December 2015).
8. Sidorkin, P. (2011) *Revolutsiya "za imperatora"* [Revolution "for the emperor"]. *Vokrug sveta*. March. [Online] Available from: <http://www.vokrugsveta.ru/vs/article/7377/>. (Accessed: 25th December 2015).
9. Belonozhko, Yu.V. (2007) *Slog i ritm angliyskoy rechi nositeley yaponskogo yazyka* [The style and rhythm of the English speech of the Japanese native speakers]. Philology Cand. Diss. Vladivostok.
10. Prokhvatilova, S.A. (2011) *Istoriya Sankt-Peterburga* [History of St. Petersburg]. St. Petersburg: Baltiyskaya kn. Kompaniya.